

## Application form for 2011 April transfer admission to AIU

### 2011 年国際教養大学春季編入学・転入学志願票

Select one    どちらかを選択してください。
2 <sup>nd</sup> year Student
3 <sup>rd</sup> year Student

Photograph    写真

3cm × 4cm 3ヶ月以内に撮 影したもの。 Picture taken within the last 3 months.
---

For University Use    大学使用欄	
願書受付日	
収受番号	

1 - Name in English (The name must be spelled the same as the name on your passport)    英語表記姓名 (パスポートと同じ名前を記入してください。)

Family Name 姓																			
Given Name 名																			
Middle Name																			

1 - Name in Chinese Characters (if applicable)    漢字表記姓名がある者

Family Name    姓	Given Name(s)    名

2 Date of Birth (生年月日)

/    / 19
Day / Month / Year

3 Nationality (国籍)

--

4 Sex (性別)

Male    男
Female    女

5 Native Language (母語)

--

## 6 Educational History 学歴

Please include all schools attended from Elementary School through High School(s).

中学校から最終学歴まで年代順に記入してください。

	Name of School 学校名	City and Country 都市・国	Years Attended 修学期間	Enrollment ~ Graduation 入学年月 ~ 卒業年月
Elementary School(s) 小学校				
Junior High or Middle School(s) 中学校				
High School(s) 高等学校				
Specialty Schools, Universities 専修学校・大学				

7 Application Fee 検定料

Exchange Note of Post Office enclosed 郵便為替証書を同封した。

Direct Bank Deposit 銀行送金した。

Please make a copy of the bank deposit receipt and include it with your application forms in the return envelope. 送金控えのコピーを申請書送付時に同封してください。

8 Address 現住所

Address 住所 :	
Postal Code 郵便番号 :	Country 国名 :
FAX ファックス :	TEL 電話 :
E-mail :  @  Please provide the E-mail address that can receive our domain, aiu.ac.jp. 本学からメールで連絡することがありますので、本学ドメインを受信できるようにしてください。 「aiu.ac.jp」	

9 Mailing Address, if Different From Above

Applicants who would like to have their "Letter of Acceptance" and other documents sent to a different address (parents' address, etc.) should include that address here.

現住所以外の住所（両親の住所など）に合格通知などを送付希望の場合は以下に記入して下さい。

Address 住所：	
Postal Code 郵便番号：	Country/Region 国名 / 地域：
FAX ファックス：	TEL 電話：
Name 氏名：	

10 Submitted Certificates, Diplomas and Transcripts 同封した学歴・成績証明書等

Name of Documents Submitted 同封した学歴証明書および成績証明書を記入してください。
If the documents were originally in a language other than English or Japanese, please provide the name and contact information of the person who translated the documents. 証明書が英語または日本語以外の場合には、その証明書を翻訳した機関・翻訳者・連絡先を記入してください。

## Letter of Recommendation

### 推薦書

Please select an instructor from an institution or school you attended who is well acquainted with your school work and, who has known you for a relatively long period of time.

最終出身学校の教員または所属機関の長など、あなたを日頃からよく知っている人に作成を依頼してください。

Name of applicant 志願者氏名	
----------------------------	--

\*\*\*\*\*

The following is to be filled out by the individual writing the Letter of Recommendation.  
以下は推薦者が記入してください。

To the individual writing the Letter of Recommendation: 推薦者の方へ

1. Please make your frank recommendation with as much detail as possible.
2. Please write your recommendation in English or Japanese.
3. Please give the Letter of Recommendation to the applicant in a sealed, signed envelope.

1. できるだけ詳しく、かつ、率直に書いてください。
2. 英語または日本語で記入してください。
3. 作成後は、厳封して学生に手渡してください。

1. Please fill in the following contact information as we may contact you directly if we require further clarification or information.

Name of person writing the recommendation 推薦者の氏名
Position 職業
Name of Institution 所属機関

Address 住所
Telephone/FAX 電話 / F A X
E-mail Address
Signature 署名
Date 日付

2. Please present frankly, and with as much detail as possible, your assessment of the applicant, especially including factors which may not be obvious from reading the applicant's transcript, such as strong points and weak points of the applicant, the applicant's potential for academic achievement, as well as his/her talents and character.

志願者の成績証明書にあらわれない面（例えば特技や素質・長所・短所など）を含め、できるだけ詳しく、かつ率直に記入してください。

What is your relationship to and how long have you been acquainted with the applicant? あなたは志願者をどのような関係でどれくらいの期間知っていますか？

--

Please present your frank assessment of the applicant's strengths and weakness. For example, when he/she faces a difficulty, how does the applicant deal with it?  
志願者の長所・短所について率直に記入してください。また、志願者が困難に直面した際、どのように克服していくと思いますか？



Please feel free to write anything else about the applicant that you think is relevant or important. 志願者について自由に記入してください。



## Statement of Purpose

### 志願理由書

Name :

氏名 :

The statement of purpose that you prepare and present below is used by the Admissions Office of AIU to better understand your attitude towards learning, your future plans, your goals, and so on.

Using approximately 500 words (in English), please explain your reasons for choosing to apply to Akita International University (AIU). You may include any pertinent information related to your prior academic and life experiences that will make clear the reasons for your choice. In other words, what draws you to AIU?

Note : You may present your typed statement on a separate sheet of A4 paper, but be sure to put your name on the sheet and make sure your statement is no longer than one sheet of A4 paper. If it is not possible to type it, please print your statement clearly (do not use cursive writing).

この志願理由書は、あなたが国際教養大学を志望する理由、学問に対する姿勢、将来構想などについて判断する材料です。

500語程度の英語で国際教養大学に出願する理由を説明してください。その際、出願理由を明確にするため、あなたのこれまでの学歴、人生経験に関する情報を記述しても構いません。可能であればタイプで、それが不可能であれば活字体で明確に記述してください。(手書き不可。)

## 課題作文

## Essay

Name :

氏名 :

以下のテーマについて、500語程度のエッセーを英語で作成してください。  
Write an essay of about 500 words in English that addresses the following topic:

「日本人は狭い島国に住んでいる単一農耕民族であり、西洋のような狩猟民族でないため、移動をあまりせず、和を尊び、まとまりがよい」と長い間言われてきました。しかし、最近の日本史研究では「日本人は人種的にもいろいろな血が混ざり合っていて多様であり、古代から中世に至るまで海、山をかなり自由活発に移動し、漁業、商業、手工業を発達させており、必ずしも農耕民族とは言えない。」ということが指摘されています。そうしたことを参考に「日本人とはどんな社会か」についてあなたの考えを述べなさい。

Japanese people have long been described as a single homogeneous race living on small islands, cultivating farms, and living together with peasants, which is far different from the way hunting races in Europe are usually described.

The“ single, homogenous race ”theory has been used to suggest why Japanese people seek and respect harmony to maintain a stable society. Recently, however, some historians claim that Japanese are of ethnically mixed blood from various parts of Asia and that, from ancient times through even the middle ages, Japanese people frequently sailed on the seas and moved over mountains, developing handicraft works and commercial trades. Some historians believe Japan was not simply a homogeneous farming society. Using the above theories, explain your own ideas about Japanese people, society, and culture.